

# Vamos presto a Belén

Villancico a cuatro con violines, viola,  
bajo, oboes o flautas. 2do. Nocturno, 1805

Juan Paris (España, ca. 1759-Cuba, 1845)

Trans.: Claudia Fallarero

*Oboe o Flauta 1ª* [Oboe]

*Flauta 2ª*

12

8

25

31

4

4

Detailed description: This is a musical score for two woodwind parts, Oboe/Flute 1 and Flute 2. The score is in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of 31 measures. The first system (measures 1-8) includes a rehearsal mark '7' above the first measure of each staff. The second system (measures 9-16) includes rehearsal marks '12' above the first measure and '8' above the eighth measure of each staff. The third system (measures 17-24) includes a rehearsal mark '25' above the first measure of each staff. The fourth system (measures 25-31) includes rehearsal marks '31' above the first measure and '4' above the fourth measure of each staff. The notation includes various rhythmic values such as eighth notes, quarter notes, and half notes, along with rests and dynamic markings.

Vamos presto a Belén

40

3

39

Musical notation for measures 40-43. The top staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature. The bottom staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. Both staves feature a triplet of eighth notes in measure 40, followed by a dotted quarter note in measure 41, and a quarter note in measure 42. Measure 43 contains a whole note. The number '3' is written above the triplet in measure 40, and '39' is written above the whole note in measure 43.

85 *flauta*

Musical notation for measures 85-90. The top staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (Bb and Eb), and a 3/4 time signature. The bottom staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. The word 'flauta' is written above the first measure. The music consists of quarter notes and eighth notes in both staves.

91

*p*

2

Musical notation for measures 91-97. The top staff begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The bottom staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. The dynamic marking 'p' is placed below the first measure. The number '2' is written above the second measure of the top staff. The music features quarter notes and eighth notes.

98

*p*

7

Musical notation for measures 98-104. The top staff begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The bottom staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. The dynamic marking 'p' is placed below the last measure. The number '7' is written above the last measure of the top staff. The music features eighth notes and quarter notes.

110

*pp*

3

Musical notation for measures 110-116. The top staff begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The bottom staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. The dynamic marking 'pp' is placed below the first measure. The number '3' is written above the last measure of the top staff. The music features eighth notes and quarter notes.

Juan Paris

*Allegro ma non troppo*

118

*p*

125

132

140